

CAPITÃO CUECA

em
cores

e a INVAÇÃO DAS INCREDIBELMENTE
MALVADAS TIAS DA CANTINA de
OUTRO PLANETA e o ATAQUE
SUBSEQUENTE dos IGUALMENTE
PERVERSOS ZUMBIS NERDS



TRADUÇÃO DE
GALIANA LINDOSO

O TERCEIRO ROMANCE ÉPICO DE
DAV PILKEY



Companhia das Letrinhas

Copyright do texto e das ilustrações © 1999 by Dav Pilkey

Todos os direitos reservados. Publicado mediante acordo com Scholastic Inc., 557 Broadway, Nova York, NY 10012, EUA.

“Este livro foi negociado via Ute Körner Literary Agent, Barcelona — www.uklitag.com”

Grafia atualizada segundo o Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa de 1990, que entrou em vigor no Brasil em 2009.

Título original

CAPTAIN UNDERPANTS AND THE INVASION OF THE INCREDIBLY NAUGHTY CAFETERIA LADIES FROM OUTER SPACE (AND THE SUBSEQUENT ASSAULT OF THE EQUIVALLY EVIL LUNCHROOM ZOMBIE NERDS)

Preparação

PAULA MARCONI DE LIMA

Revisão

CECI MEIRA

LUCIANA BARALDI

Composição e tratamento de imagem

M GALLEGOS • STUDIO DE ARTES GRÁFICAS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Pilkey, Dav

Capitão Cueca e a invasão das incrivelmente malvadas tias da cantina de outro planeta e o ataque subsequente dos igualmente perversos zumbis nerds (em cores): o terceiro romance épico de Dav Pilkey ; tradução de Galiana Lindoso. — 1^a ed. — São Paulo : Companhia das Letrinhas, 2017.

Título original: Captain Underpants and the Invasion of the Incredibly Naughty Cafeteria Ladies from Outer Space (And the Subsequent Assault of the Equally Evil Lunchroom Zombie Nerds)

ISBN 978-85-7406-797-1

1. Literatura infantojuvenil. 1. Título.

17-05754

CDD-028.5

Índices para catálogo sistemático:

1. Literatura infantil 028.5

2. Literatura infantojuvenil 028.5

2017

Todos os direitos desta edição reservados à
EDITORAS SCHWARCZ S.A.

Rua Bandeira Paulista, 702, cj. 32
04532-002 — São Paulo — SP — Brasil
Telefone: (11) 3707-3500
www.companhiadasletrinhas.com.br
www.blogdaletrinhas.com.br

SUMÁRIO

PREFÁCIO:

A GUERRA DAS CUECAS	7
1. JORGE E HAROLDO	11
2. OS CARAS MALVADOS DO ESPAÇO	15
3. A DIVERSÃO DA CIÊNCIA	19
4. A ARMAÇÃO	25
5. OS KRUPCAKES KROCANTES DO SR. KRUPP	27
6. O QUE ACONTECEU A SEGUIR	31
6 1/2. AÍ VEM A GOROROBA GIGANTE!	32
7. A IRA DAS TIAS DA CANTINA	35
8. CAPITÃO CUECA E A NOITE DAS TIAS MORTAS-VIVAS DA CANTINA	37
9. HORA DO ADEUS	45
10. PEGOS!	51
11. EMBRULHANDO AS COISAS	55
12. FUNDO COM ISSO	61
13. ELE NÃO ACREDITOU	65
14. TARDE DEMAIS	71
15. O CAPÍTULO DE INCRÍVEL VIOLENCIA GRÁFICA, PARTE 1 (EM VIRE O GAME®)	73
16. O ATAQUE DOS IGUALMENTE PERVERSOS ZUMBIS NERDS	89



17. AH, É?	93
18. ESCRAVOS ESPACIAIS	97
19. A GRANDE TROCA	99
20. A GRANDE ESCAPADA	105
21. O DELIRANTEMENTE DESTRUIDOR E DESAFIADOR DENTE-DE-LEÃO DA DESGRAÇA	111
22. O CAPÍTULO DE INCRÍVEL VIOLENCIA GRÁFICA, PARTE 2 (EM VIRE O GAME®)	115
23. O VIGÉSIMO TERCEIRO CAPÍTULO	128
24. PARA ENCURTAR A HISTÓRIA	133
25. DE VOLTA AO NORMAL?	134
Bônus: <i>O Homem-Cão e a ira de Pepê</i>	141
Curiosidades	157
Sobre o autor	158

Olá!

Somos nós de novo!
Antes de ler este livro,
tem algumas coisas que
você deveria saber...
Por isso, Haroldo e eu
criamos este panfleto
informativo pra você
ficar por dentro
dos detalhes.

Por favor, não
deixe estes
quadinhos cair em
mãos erradas.



Jorge Beard e
Haroldo Hutchins
apresentam:
Uma produção
"Negamos Tudo"

CAPITÃO

A GUERRA DAS CUECAS

CUECA

Episódio 1
O diretor
fantasma



Há muito tempo, numa
escola muito longe
daqui...



Havia dois meninos
legais chamados
Jorge e Haroldo



Eles tinham um diretor
malvado chamado
sr. Krupp, que
era forte
porque
tinha a
FORÇA!



Ele FORÇAVA os
garotos a estudar



Ele FORÇAVA os
garotos a limpar



Ele FORÇAVA os
garotos a ser
comportados



Por isso Jorge e Haroldo
o hipnotizaram

Você obedecerá ao
nossa comando!

O.K.



Você agora é
o Capitão Cueca!

O.K.

HA
HA
HA



Tudo começou como uma
brincadeira, mas a graça
não durou muito tempo!

HA
HA
HA



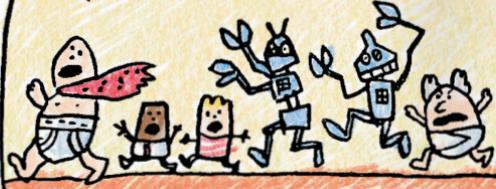
Trá - Lá - Láaa

Ei!
Volte
aqui!

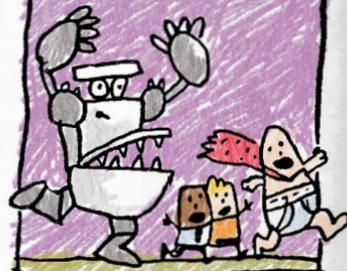


O sr. Krupp achou que era realmente
o maior super-herói do mundo.
Ele se meteu em todo tipo
de encrenca.

Jorge e Haroldo tiveram
de salvá-lo (ele e todo
o planeta)...



...duas vezes!



Agora, a única maneira de fazer o Capitão Cueca virar de novo o sr. Krupp é jogar água na cabeça dele!



Mas a pior parte é que Jorge e Haroldo têm que ficar de olho no sr. Krupp.



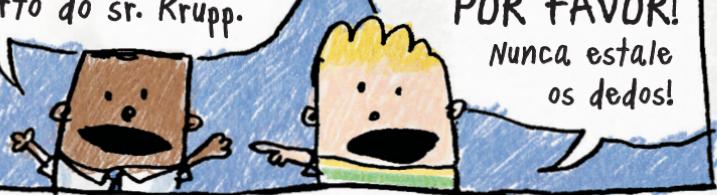
Porque, por alguma razão MISTERIOSA, sempre que ele escuta alguém estalando os dedos...



... ele vira de novo Você-sabe-quem!



Por isso, nunca, **POR FAVOR**, nunca estale os dedos perto do sr. Krupp.



Você escutou o que ele disse! **POR FAVOR, POR FAVOR, POR FAVOR!**
Nunca estale os dedos!

ISSO FOI UM SERVIÇO DE ALERTA PÚBLICO
de Jorge e Haroldo...
(que continuam negando tudo).



1. JORGE E HAROLDO

Estes são Jorge Beard e Haroldo Hutchins.

Jorge é o garoto da esquerda, de gravatinha e cabeça chata. Haroldo é o da direita, de camiseta e um corte de cabelo esquisito. Lembre-se disso. Se você quisesse achar algumas palavras para



descrever Jorge e Haroldo, poderia escolher entre *bons, engraçados, espertos, determinados e profundos.*

Pois pergunte ao diretor da escola deles, o sr. Krupp. Ele dirá que Jorge e Haroldo são uns **BONS** pilantras que se acham muito **ENGRAÇADOS** e **ESPERTOS** e que estão **DETERMINADOS** a levar todo mundo ao caos **PROFUNDO!**

Mas não acredite nele.



Jorge e Haroldo são realmente garotos muito inteligentes e de bom coração. O único problema é que eles estão na quarta série. E, na escola deles, espera-se que os garotos da quarta série fiquem sentadinhos e quietos, prestando atenção nas aulas *da escola*!

Jorge e Haroldo não são muito bons nisso.

Jorge e Haroldo só são bons em *uma* coisa:



estripulias. Infelizmente, de vez em quando, essa grande capacidade deles acaba criando encrencas. E uma vez causou *TANTA ENCRENCA* que quase levou toda a Terra a cair nas mãos de um exército de perversos zumbis nerds gigantes!

Mas, antes de contar essa história, tenho que te contar *esta* história...

